

IIS SAP č.: 1010000175

Výtlačok číslo:

Počet listov: 7

Prílohy: počet listov 1

**Zmluva č. ÚPROŠ-42-28/2020**  
uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník  
v znení neskorších predpisov

**Článok I.**  
**Zmluvné strany**

**1.1. Objednávateľ:**

**Slovenská republika**  
**Ministerstvo obrany Slovenskej republiky**  
Kutuzovova 8  
832 47 Bratislava

Zastúpený:

**Ing. Rudolf OLŠIAK**  
riaditeľ Úradu procesného riadenia, organizácie  
a špecializovanej štátnej správy Ministerstva  
obransy SR  
na základe plnomocenstva ministra obrany  
č. KaMO-1/229/2020

Osoba oprávnená konať vo veciach reklamácií, technických a fakturačných úkonov:

Úrad procesného riadenia, organizácie a špecializovanej  
štátnej správy Ministerstva obrany SR  
odbor riadenia špecializovanej štátnej správy  
plk. Ing. Peter HIADLOVSKÝ  
tel. č.: 00421960322901  
e-mail: [peter.hiadlovsky@mod.gov.sk](mailto:peter.hiadlovsky@mod.gov.sk)

IČO:

30 845 572

Bankové spojenie:

Štátna pokladnica

IBAN:

SK50 8180 0000 0070 0017 1215

(ďalej len „objednávateľ“)

**1.2. Poskytovateľ:**

**HOREZZA, a.s.**

Teplická 81

921 01 Piešťany

Prevádzky:

**Hotel Granit Tatranské Zruby - klimatické kúpele,**  
**Tatranské Zruby 2, 062 01 Vysoké Tatry**  
**Hotel Granit Nová Polianka, Nová Polianka 12, 059**  
**83 Vysoké Tatry**

Zastúpený:

**PhDr. Július Kolocsányi**

generálny riaditeľ a predseda predstavenstva

Osoba oprávnená konať vo veciach reklamácií, technických a fakturačných úkonov:

Ing. Veronika Littvová, PhD., M.A.

[veronika.littvova@horezza.sk](mailto:veronika.littvova@horezza.sk)

IČO: 36 280 127

IČ DPH: SK2022129384

Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.

IBAN pre HG TZ: SK93 0900 0000 0050 4591 1169

IBAN pre HG PN: SK71 0900 0000 0050 4591 1177

Poskytovateľ je zapísaný v OR OS Trnava, Oddiel: Sa, Vložka č. 10414/T

(ďalej len „poskytovateľ“)

## **Článok II. Predmet zmluvy**

**2.1.** Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa vo vlastnom mene na vlastnú zodpovednosť poskytnúť pre objednávateľa rekondičné pobyty s liečebným režimom v dĺžke 7 dní (6 nocí) v súlade so zákonom č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zamestnancom vo vybraných povolaniach, v ktorých vykonávajú práce zaradené orgánom štátnej správy na úseku verejného zdravotníctva do tretej alebo štvrtej kategórie a súčasne spĺňajú podmienky účelnosti rekondičného pobytu z hľadiska prevencie profesionálneho poškodenia zdravia podľa špecifikácie stanovenej v Prílohe č. 1 tejto zmluvy (ďalej len „rekondičné pobyty“) a záväzok objednávateľa zaplatiť za riadne a včas poskytnuté rekondičné pobyty podľa tejto zmluvy poskytovateľovi cenu v súlade s článkom III. tejto zmluvy.

## **Článok III. Cena a platobné podmienky**

**3.1.** Cena za poskytnutie rekondičných pobytov bola stanovená dohodou zmluvných strán v súlade s ustanovením § 3 ods. 1 zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov. Cena za rekondičný pobyt jedného zamestnanca je špecifikovaná v **Prílohe č. 1** tejto zmluvy, ktorá tvorí jej neoddeliteľnú súčasť. **Cena za jeden rekondičný pobyt, ako aj celková maximálna cena poskytnutých rekondičných pobytov, je konečná a nemenná.** V cene rekondičného pobytu sú zahrnuté služby špecifikované v Prílohe č. 1. tejto zmluvy.

V prípade služieb požadovaných objednávateľom nad rámec zmluvy, alebo zmien, ktoré nemohli zmluvné strany v čase predloženia ponuky predvídať a ktoré budú mať vplyv na výšku ceny, bude vykonanie takýchto služieb upravené písomným dodatkom k tejto zmluve. Služby, ktoré poskytovateľ nevykoná, vykoná bez predchádzajúcej objednávky, alebo rozdielne od týchto zmluvných podmienok, objednávateľ neuhradí.

**3.2. Celková maximálna a neprekročiteľná cena** za všetky rekondičné pobyty podľa tejto zmluvy je:

**57 000,00 EUR**

(slovom: päťdesiatšesťtisíc eur).

**3.3.** Poskytovateľ nemá právny nárok na vyčerpanie ceny uvedenej v bode 3.2. tejto zmluvy v plnej výške, pričom objednávky budú limitované výškou vyčleneného finančného limitu uvedenou v bode 3.2. tejto zmluvy.

**3.4.** Právo na zaplatenie ceny vzniká poskytovateľovi po **riadnom poskytnutí** rekondičných pobytov **podľa podmienok dohodnutých touto zmluvou na základe písomnej objednávky objednávateľa zaslanej kontaktnej osobe uvedenej v článku IV. bod 4.5. tejto zmluvy.**

**3.5.** Fakturácia bude prebiehať po častiach, a to vždy po poskytnutí všetkých rekondičných pobytov na základe konkrétnej písomnej objednávky. Poskytovateľ vystaví v troch výtlačkoch faktúru aj s prílohami a zašle ju objednávateľovi na adresu:

**Úrad procesného riadenia, organizácie a špecializovanej štátnej správy MO SR,  
odbor riadenia špecializovanej štátnej správy,  
Kutuzovova 8,  
832 47 Bratislava.**

Faktúry musia spĺňať všetky náležitosti daňového dokladu v súlade so zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Faktúry vystaví poskytovateľ vždy ku konkrétnej objednávke v lehote 5 dní od riadne poskytnutého posledného rekondičného pobytu v zmysle objednávky.

Ako prílohu k faktúre poskytovateľ priloží:

- kópiu objednávky, na základe ktorej je fakturácia realizovaná,
- menný zoznam účastníkov s príslušnými identifikačnými údajmi, ktorí vo fakturovanom období absolvovali rekondičný pobyt s podpisom účastníka, ktorým dokladuje prevzatie potvrdenia o absolvovaní pobytu.

Prílohy k faktúre musia byť opatrené pečiatkou poskytovateľa a podpisom zodpovednej osoby poskytovateľa.

**3.6.** Objednávateľ uhradí oprávnené fakturovanú sumu do 30 dní odo dňa doručenia faktúry. Pre tento účel sa za deň úhrady považuje deň odpisu oprávnené účtovanej sumy z účtu objednávateľa.

**3.7.** Objednávateľ je oprávnený vrátiť bez zaplatenia faktúru, ktorá je nesprávna, a to najneskôr v deň jej splatnosti. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota jej splatnosti. Nová lehota začína plynúť znova odo dňa doručenia opravenej faktúry.

**3.8.** Poskytovateľ je povinný doručiť faktúry objednávateľovi najneskôr do 14.12.2020. V prípade doručenia faktúry po 14.12.2020 si poskytovateľ nemôže uplatniť úrok z omeškania za oneskorenú úhradu faktúry v zmysle ustanovenia článku VI. bod 6.2. tejto zmluvy.

#### **Článok IV. Termíny a spôsob plnenia**

**4.1.** Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť rekondičné pobyty podľa tejto zmluvy v termínoch uvedených v riadne vystavených objednávkach, ktoré budú objednávateľom zaslané v čase od účinnosti zmluvy najneskôr do 30.11.2020. Objednávateľ, resp. poverená osoba objednávateľa sa zaväzuje pred vystavením a zaslaním objednávky dohodnúť termíny telefonicky v súlade s bodom 4.2. tejto zmluvy. Poskytovateľ sa zaväzuje oznámiť objednávateľovi (e-mailom, prípadne faxom a následne písomnou poštou na adresu uvedené

v bode 4.3.) najneskôr do 5 (piatich) pracovných dní prijatie riadnej objednávky a svoje rozhodnutie o spôsobe poskytnutia rekondičného pobytu. Poskytovateľ sa môže od termínu uvedenom v objednávke odchýliť, predĺžiť ho, resp. skrátiť najmä z dôvodu pracovnej vyťaženia svojich zamestnancov a plnej kapacity zariadenia, avšak až po písomnej dohode s objedávateľom. Poskytovateľ do 10 pracovných dní pred plánovaným termínom nástupu na rekondičný pobyt zašle na adresu uvedenú v objednávke príslušnému veliteľovi vojenského útvaru, alebo vedúcemu organizačnej zložky objednávateľa menovité poukazy pre zamestnancov na rekondičné pobyty.

#### **4.2. Spôsob objedávania rekondičného pobytu.**

Rekondičné pobyty poskytovateľ poskytne výlučne na základe písomnej objednávky objednávateľa, pričom pred vystavením písomnej objednávky budú termíny telefonicky dohodnuté s kontaktnou osobou poskytovateľa uvedenou v článku IV. bod 4.5. tejto zmluvy. Riadna objednávka objednávateľa musí byť podpísaná poverenou osobou objednávateľa oprávnenou konať vo veciach objednávok podľa bodu 4.3. Objedávka bez podpisu tejto osoby je neplatná a poskytovateľ takúto objednávku nebude plniť, a preto ani nie je oprávnený fakturovať rekondičné pobyty podľa takejto – neplatnej objednávky.

**4.3.** Poverenou osobou zodpovednou za poskytnutie rekondičných pobytov podľa tejto zmluvy, vrátane zabezpečenia súčinnosti a súčasne výlučne oprávnenou vystavovať písomné objednávky v zmysle bodu 4.2. je len pre účely tejto zmluvy zástupca Úradu procesného riadenia, organizácie a špecializovanej štátnej správy, odbor riadenia špecializovanej štátnej správy MO SR:

plk. Ing. Peter HIADLOVSKÝ

tel. č.: 0960/322901, e-mail: [peter.hiadlovsky@mod.gov.sk](mailto:peter.hiadlovsky@mod.gov.sk)

adresa:

Úrad procesného riadenia, organizácie a špecializovanej štátnej správy MO SR

odbor riadenia špecializovanej štátnej správy,

Kutuzovova 8,

832 47 Bratislava.

**4.4.** V objednávke musí byť uvedené:

- adresa poskytovateľa,
- číslo čiastkovej objednávky (poradové číslo/dátum /údaje o osobe objednávateľa oprávnenej konať vo veciach vystavenia objednávok/telefón) na základe zmluvy č. ÚPROŠ-42-28/2020,
- adresa zaslania faktúry a platobné podmienky podľa čl. III. bod 3.5. tejto zmluvy,
- predmet objednávky: požadovaný počet rekondičných pobytov a požadovaný termín uskutočnenia rekondičných pobytov,
- adresa a meno objednávateľa,
- dátum, pečiatka a podpis povereného zástupcu objednávateľa podľa článku IV. bod 4.3. tejto zmluvy.

Ďalej bude objednávka obsahovať menný zoznam účastníkov rekondičného pobytu s ich osobnými údajmi v rozsahu hodnosť, titul, meno, priezvisko. Objedávateľ oboznámi účastníkov rekondičného pobytu, že poskytol poskytovateľovi osobné údaje v určenom rozsahu za uvedeným účelom. Poskytovateľ sa zaväzuje, že osobné údaje, ktoré mu objednávateľ poskytne, bude náležite chrániť a spracúvať výlučne len za účelom plnenia svojich záväzkov uvedených v tejto zmluve a v čiastkovej objednávke, a to v súlade so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

#### 4.5. Kontaktná osoba poskytovateľa:

**Hotel Granit Tatranské Zruby – klimatické kúpele:**

Miriám Straková, tel. č. 0905 288 399, e-mail: [miriam.strakova@horezza.sk](mailto:miriam.strakova@horezza.sk)  
adresa: Hotel Granit Tatranské Zruby - klimatické kúpele, Tatranské Zruby 2, 062 01 Vysoké Tatry.

**Hotel Granit Nová Polianka:**

PhDr. Ladislav Krass, tel. č. 0902 525 215, e-mail: [ladislav.krass@horezza.sk](mailto:ladislav.krass@horezza.sk)  
adresa: Hotel Granit Nová Polianka, Nová Polianka 12, 059 83 Vysoké Tatry.

4.6. Poskytovateľ sa zaväzuje uchovávať po dobu 3 rokov od ukončenia rekondičného pobytu účastníkov, druhopis menného zoznamu účastníkov s príslušnými identifikačnými údajmi, ktorí absolvovali rekondičný pobyt s podpisom účastníka, ktorým dokladuje prevzatie potvrdenia o absolvovaní pobytu. Po uplynutí tejto doby poskytovateľ bezodkladne vymaže poskytnuté osobné údaje.

4.7. Poskytovateľ sa zaväzuje vydať účastníkovi rekondičného pobytu potvrdenie o účasti na rekondičnom pobyte.

### Článok V. Osobitné ustanovenia

5.1. Každá zo zmluvných strán je povinná bezodkladne informovať druhú zmluvnú stranu o skutočnostiach, ktoré by podstatným spôsobom mali vplyv na plnenie jednotlivých ustanovení tejto zmluvy.

5.2. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať rekondičné pobyty podľa tejto zmluvy v súlade s vydaným platným oprávnením na poskytovanie rekondičných pobytov a v súlade s platnou legislatívou.

5.3. Poskytovateľ zodpovedá za škody na veciach účastníkov rekondičných pobytov prinesených do zariadenia rekondičného pobytu alebo na veciach odložených na miestach k tomu určených v zariadení, a to v rozsahu a za podmienok stanovených platným zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“).

5.4. Poskytovateľ odovzdá objednávateľovi len dokumentáciu týkajúcu sa rekondičných pobytov, ktorá nie je zdravotnou dokumentáciou podľa všeobecne záväzných právnych predpisov a ktorej vedenie a uchovanie nie je povinnosťou lekára alebo iného ošetrojúceho zdravotníckeho pracovníka.

### Článok VI. Sankcie

6.1. V prípade nedodržania termínov rekondičných pobytov v zmysle príslušnej objednávky alebo v termíne dohodnutom podľa bodu 4.1. tejto zmluvy môže objednávateľ uplatniť voči poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 percenta z ceny neposkytnutých rekondičných pobytov podľa objednávky, a to za každý začatý deň omeškania.

6.2. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry za vykonané služby, je poskytovateľ oprávnený uplatniť si od objednávateľa zaplatenie úroku z omeškania v súlade s § 369 ods. 2

zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“).

**6.3.** Sankcie dohodnuté touto zmluvou hradí povinná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda.

**6.4.** Dohodnuté sankcie povinná strana uhradí strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia.

## **Článok VII. Odstúpenie od zmluvy**

**7.1.** Od tejto zmluvy môže zmluvná strana odstúpiť v súlade s príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka. Účinky odstúpenia od tejto zmluvy nastanú dňom, kedy bude písomné oznámenie o odstúpení strany odstupujúcej doručené druhej strane.

**7.2.** Za podstatné porušenie zmluvných povinností na strane poskytovateľa sa považuje najmä nedodržanie termínu pre vykonanie rekondičného pobytu zadaneho v objednávke, resp. termínu dohodnutom podľa bodu 4.1. tejto zmluvy a/alebo porušenie povinnosti poskytovateľa postupovať pri plnení tejto zmluvy s odbornou starostlivosťou.

**7.3.** Zmluvu možno ukončiť aj písomnou výpoveďou zo strany objednávateľa bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je dvojmesačná a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúcom po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

## **Článok VIII. Doručovanie**

**8.1.** Doručením sa rozumie prijatie zásielky zmluvnou stranou, ktorej bola adresovaná. Za deň doručenia písomnosti prostredníctvom pošty zasielanej ako doporučená zásielka sa považuje takisto deň:

- a) v ktorý sa dostala do dispozičnej sféry adresáta (t.j. kedy zamestnanec pošty na odbernom lístku vyznačil dátum uloženia zásielky, alebo adresát odmietol zásielku prevziať) alebo
- b) v ktorý bola na nej zamestnancom pošty vyznačená poznámka, „adresát sa odstáhoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka, ktorá znamená nedoručiteľnosť zásielky.

**8.2.** Písomnosti doručované e-mailom sa považujú za doručené v deň ich úspešného odoslania na príslušnú e-mailovú adresu, aj keď si ich druhá zmluvná strana neprečítala. Zmluvné strany sú povinné za účelom elektronického doručovania písomností ako aj ďalšej elektronickej komunikácie nastaviť v kontaktných e-mailových adresách automatické generovanie potvrdenia o doručení správy. Uvedené potvrdenie nemá vplyv na dohodnutý okamih doručenia.

**8.3.** Zmluvné strany sú povinné navzájom si písomne oznámiť zmenu adresy na doručovanie a zmenu elektronickej adresy (e-mail) najneskôr v deň ich zmeny. Ak zmluvná strana v stanovenej lehote druhú stranu o zmene neinformuje, považuje sa doručenie písomností za riadne vykonané na poslednú známu adresu/e-mail.

## **Článok X. Záverečné ustanovenia**

**9.1.** Zmluva je platná dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s § 47a Občianskeho zákonníka. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31. decembra 2020 alebo do vyčerpania finančného limitu uvedeného v bode 3.2., článok III. tejto zmluvy, podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr.

**9.2.** Zmluva môže byť zmenená alebo doplnená na základe dohody zmluvných strán iba formou písomných dodatkov podpísaných obidvoma zmluvnými stranami, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

**9.3.** Ak nie je dohodnuté v tejto zmluve inak, riadia sa právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov.

**9.4.** Zmluva je vyhotovená v 5 vyhotoveniach, z ktorých 3 vyhotovenia obdrží objednávateľ a 2 vyhotovenia obdrží poskytovateľ.

**9.5.** Táto zmluva sa povinne zverejňuje v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

**9.6.** Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva je uzavretá po vzájomnom prerokovaní, pred jej podpísaním si ju prečítali, uzavreli ju slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

**9.7.** Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy:  
Príloha č.1: Cena a opis poskytovanej služby s počtom listov 1

Za poskytovateľa:  
HOREZZA, a.s.

Za objednávateľa:  
Ministerstvo obrany SR

**V Piešťanoch dňa: .....**

**V Bratislave dňa : .....**

.....

.....

**HOREZZA, a.s.**  
**PhDr. Július Kolocsányi**  
generálny riaditeľ a predseda predstavenstva

**Ing. Rudolf OLŠIAK**  
riaditeľ